

RELATÓRIO DE ACTIVIDADES

I LEGISLATURA

2ª SESSÃO LEGISLATIVA (2000/2001)

1. INTRODUÇÃO

Como determina a Lei Básica, a 2ª Sessão Legislativa marca o termo da I Legislatura da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau, em 15 de Outubro de 2001.

Na 2ª Sessão Legislativa, à qual respeita o presente relatório, a actividade da Assembleia Legislativa caracterizou-se pela continuidade da produção legislativa, em particular nas áreas social e económico-financeira, tendo mesmo sido necessário, para a análise do “Regime Jurídico da Exploração dos Jogos de Fortuna ou Azar”, proceder, sob iniciativa da Mesa, através da Resolução nº 4/2001, de 30 de Julho, à prorrogação até 5 de Setembro de 2001, do período normal de funcionamento do órgão legislativo, que deveria ter ocorrido em 15 de Agosto de 2001.

Igualmente, sob o signo da continuidade, se manteve a composição dos Deputados do órgão legislativo e a constituição e funcionamento das três Comissões Permanentes, não se registando também alterações ao nível dos diversos órgãos da Assembleia Legislativa, mantendo-se em funções todos os seus elementos constituintes.

A ruptura com o passado, verificou-se quer no âmbito da estrutura financeira e patrimonial, passando a Assembleia Legislativa, por força da reestruturação operada com a Lei nº 11/2000, de 4 de Dezembro, a dispor de autonomia financeira e património próprio, como, ainda, foram introduzidas alterações na estrutura orgânica, obedecendo a critérios de eficiência dos serviços, passando o órgão legislativo a contar com uma Biblioteca funcionando autonomamente, um serviço de informática, um novo lugar de secretário da Mesa, para além de reajustamentos operados nos respectivos quadros de pessoal.

2 PRODUÇÃO LEGISLATIVA

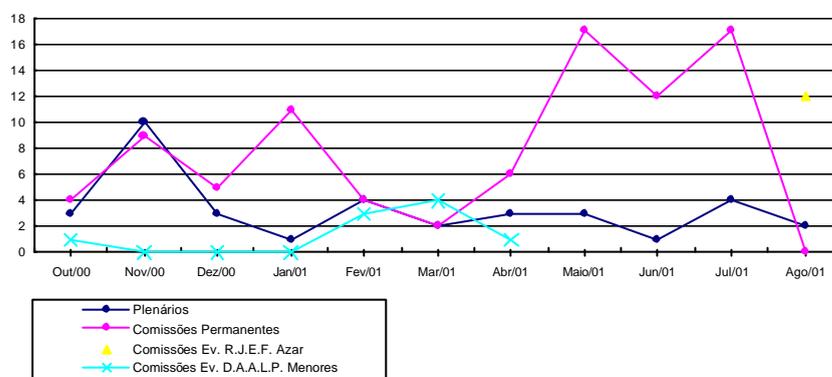
A cessação de funções da 1ª Legislatura da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau, prevista na Lei Básica, determinou que a 2ª Sessão Legislativa fosse, naturalmente, marcada pela iniciativa legislativa de exclusiva competência do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, traduzida pela Lei Eleitoral para a Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau.

Das 21 iniciativas legislativas registadas e que 19 se traduziram em leis (como se pode verificar no Quadro I em anexo), prevaleceram as propostas de lei, num total de 17, sendo apenas 2 as iniciativas legislativas correspondentes a projectos de lei.

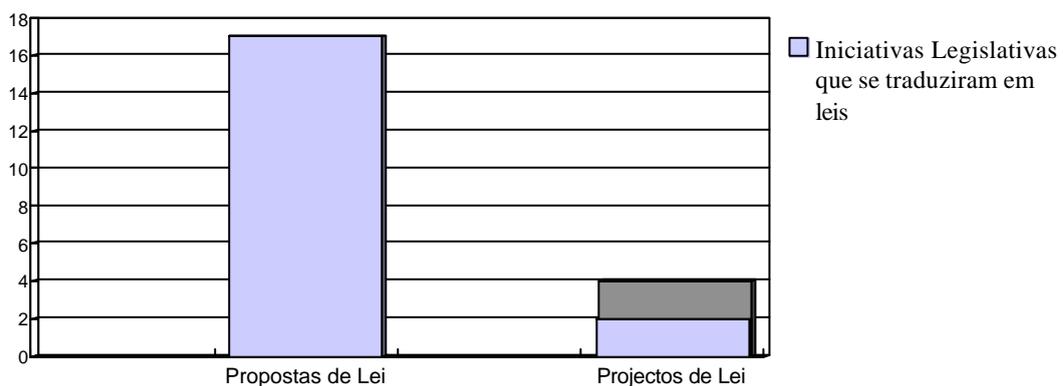
Para além das leis aprovadas o trabalho da Assembleia Legislativa nesta Sessão ainda envolveu a aprovação 5 resoluções relativas à gestão e funcionamento da própria Assembleia, bem como ao desenvolvimento de outras matérias previstas no seu Regimento (Quadro II).

Os trabalhos da presente Sessão Legislativa, para além de envolverem a realização de 36 Plenários, 87 reuniões das Comissões Permanentes e 12 reuniões da Comissão Eventual para a apreciação da proposta de lei relativa ao “Regime Jurídico da Exploração de Jogos de Fortuna ou Azar”, ainda contemplaram a realização de 9 reuniões da Comissão Eventual Destinada à Análise ao Aperfeiçoamento da Legislação de Protecção dos Menores

REUNIÕES EFECTUADAS NA SESSÃO LEGISLATIVA



INICIATIVAS LEGISLATIVAS



No conjunto das leis aprovadas, e à semelhança do verificado na 1ª Sessão Legislativa, destaca-se a análise e aprovação da proposta de Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau para 2001, apresentada pelo Chefe do Executivo, mantendo-se, assim, espaço para um amplo debate sobre o instrumento privilegiado no suporte financeiro das Linhas de Acção Governativa.

Destaca-se, também pelos seus objectivos de modernização do sistema fiscal vigente e os consequentes reflexos positivos no sistema sócio-económico da Região Administrativa Especial de Macau, a Lei nº 8/2001, de 2 de Julho, sob a designação “Alterações ao Regulamento do Imposto do Selo e à Tabela Geral do Imposto do Selo”, contribuindo de forma determinante para a simplificação de procedimentos administrativos, redução de taxas do imposto sobre transmissões de bens imóveis inter-vivos, ao substituir o respectivo e secular Imposto da Sisa pela tributação em sede do Imposto do Selo, e ainda, a abolição do Imposto sobre as Sucessões, contribuindo assim, para uma maior justiça fiscal.

De igual modo, se destaca pela sua importância a lei intitulada “Regime Jurídico da Exploração de Jogos de Fortuna ou Azar”, visando a liberalização do sector do jogo na Região Administrativa Especial de Macau. Atente-se a que as receitas de exploração dos Jogos de Fortuna ou azar representam a maior fonte de financiamento da despesa pública, mas também o sector que canaliza uma oferta considerável de postos de trabalho, como ainda estende a sua influência à restante actividade económica da Região Administrativa Especial de Macau.

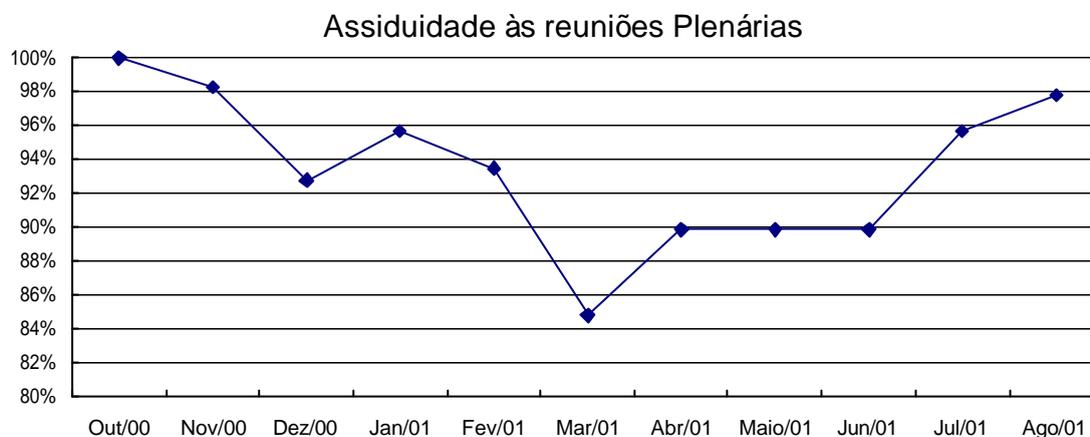
Por iniciativa de alguns Deputados, foram efectuadas 89 interpelações escritas sobre as acções do Governo (Quadro III), tendo também sido utilizado frequentemente o período de antes da ordem do dia, num total de 78 intervenções (Quadro III), em que os Deputados abordaram assuntos de carácter político, social, económico, cultural ou administrativo de interesse para a Região Administrativa Especial de Macau.

À semelhança do registado na Sessão Legislativa anterior e no âmbito do processo de interpelação sobre a acção governativa, previsto no artigo 76º da Lei Básica, realizou-se em 20 de Fevereiro de 2001, uma reunião plenária de interpelação ao Governo, que teve por base os seguintes temas: acções desenvolvidas no combate ao desemprego, perspectivas de emprego para os quadros qualificados de origem local, fiscalização de obras para garantia de qualidade, irradicação das “casas informais” e justiça fiscal em sede do imposto profissional, envolvendo um conjunto de 6 interpelações orais.

Mantêm-se, assim, o prestígio da capacidade de intervenção da própria Assembleia Legislativa que, através destas iniciativas, valorizadoras do debate político, traduzem uma preocupação interventora na realidade social, contribuindo para o aprofundamento das relações entre os Deputados e a população.

Também, nesta linha de preocupações, se enquadram as visitas efectuadas pelos Deputados da 2ª Comissão Permanente à Universidade de Macau, Instituto Politécnico de Macau, Instituto de Formação Turística e Instituto de Menores, em que o contacto no terreno continua a representar uma mais-valia para o conhecimento das situações concretas.

Como se verificou na 1ª Sessão Legislativa, também a taxa média de assiduidade dos Deputados às reuniões plenárias foi extremamente elevada, atingindo os 94,57% (Quadro III), sensivelmente a mesma percentagem tomando por referência a Sessão Legislativa anterior.



3. TRABALHOS NAS COMISSÕES

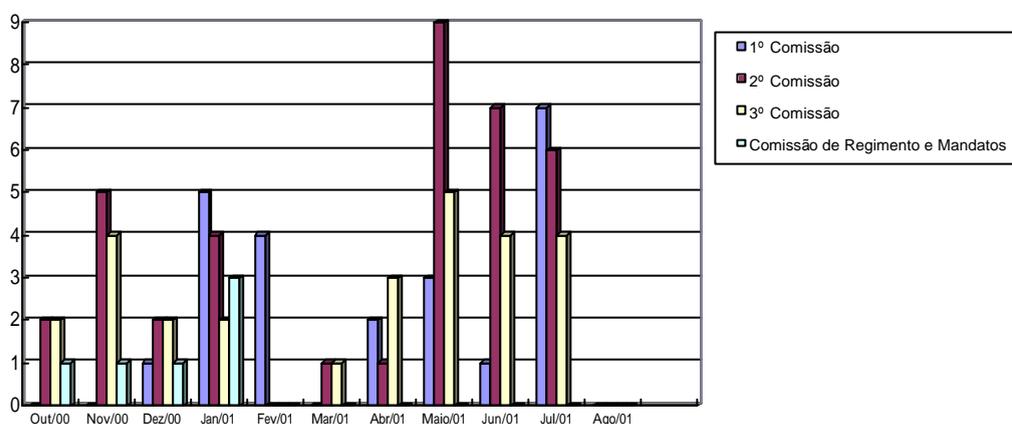
No decorrer da 2ª Sessão Legislativa, realizaram-se 87 reuniões das três Comissões Permanentes (Quadro III), cujos trabalhos permitiram uma análise mais exaustiva dos assuntos abordados, enriquecida, quando necessário, com o processo de consulta aos representantes do Executivo, bem como, dos sectores de actividade.

A média da assiduidade dos Deputados nestas reuniões situou-se nos 91,46% (Quadro III), o que se explica pelo interesse participativo nos trabalhos das Comissões que, em alguns casos, determinou a presença da Presidente da Assembleia Legislativa e de outros Deputados alheios à Comissão, mas interessados nos assuntos em análise.

Nesta Sessão Legislativa, tiveram ainda lugar 6 reuniões da Comissão de Regimentos e Mandatos, em que foram trocadas impressões sobre o Regimento da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau, nomeadamente, no âmbito da interpelação oral e escrita.

Na 2ª Sessão Legislativa foram ainda constituídas 2 Comissões Eventuais, dedicada uma ao “Aperfeiçoamento da Legislação de Protecção de Menores” e, outra, tendo como objectivo específico a apreciação da proposta de lei relativa ao “Regime Jurídico da Exploração de Jogos de Fortuna ou Azar”, envolvendo como já foi referido, 9 e 12 reuniões, respectivamente.

Reuniões das Comissões



4. RECURSOS E INSTALAÇÕES

Tendo a Assembleia Legislativa passado a dispor de instalações em edifício próprio, o primeiro ano da sua utilização permitiu constatar algumas deficiências existentes nessas instalações que, de forma mais ou menos acentuada, se reflectiram negativamente no bom funcionamento dos serviços, tornando, assim, necessário que se procedesse às respectivas obras de beneficiação, obedecendo a um faseamento que, tendo em conta os trabalhos a efectuar, respeitasse o período das férias legislativas.

Assim, dando continuidade aos trabalhos efectuados na Sessão Legislativa anterior, procedeu-se na corrente Sessão Legislativa a diversas

obras de beneficiação, designadamente, substituição dos envidraçados das clarabóias da cobertura, substituição do sistema de iluminação do exterior do edifício, introdução de janelas no envidraçado do 1º andar a fim de assegurar uma melhor ventilação, sendo, também, nesse sentido aperfeiçoado o sistema central de ar condicionado e, por questões de segurança, procedeu-se à instalação de câmaras vídeo nas entradas do edifício.

Dada a especificidade que reveste a gestão do edifício – sede e porque os serviços continuam a não dispor de meios para assegurar essa mesma gestão com eficiência, manteve-se a decisão tomada pela Mesa, na Sessão Legislativa anterior no sentido desses serviços serem assegurados por uma empresa especializada na área de gestão de edifícios, tanto mais que a experiência se mostrou na prática vantajosa.

Na presente Sessão Legislativa, continua a ser significativa a importância das acções de formação na valorização dos recursos humanos, sendo de destacar a participação nos cursos promovidos pela Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, nomeadamente, nas áreas administrativa, contabilidade pública, informática e linguística, bem como a frequência do “Programa de Gestão para Executivos.”

Em 31 de Julho de 2001, exerciam funções nos Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa um conjunto de 62 trabalhadores, não havendo alteração do número de efectivos. No âmbito orçamental e em 31 de Julho de 2001, a taxa de execução orçamental situava-se nos 40,6%, em relação a um valor orçamentado de MOP\$ 53.000.000 (cinquenta e três milhões de patacas), correspondendo a uma despesa paga de MOP\$ 21.230.837,30.

5. PUBLICAÇÕES

Com o objectivo de tornar conhecida a actividade desenvolvida, designadamente, leis e pareceres, aos operadores do direito, entidades universitárias e à população em geral, a Assembleia Legislativa deu início à publicação de 4 colectâneas de legislação subordinadas aos temas seguintes: “Direitos fundamentais”, “Leis Fundamentais para o Estabelecimento da RAEM”, “Instrumentos Jurídicos regulamentadores da Assembleia Legislativa” e “Legislação eleitoral”.

Pretendeu-se, assim, conseguir uma maior aproximação do órgão legislativo à sociedade local, inserindo-se também nesta linha de preocupações, a publicação de uma revista visando dar conhecimento do historial do órgão legislativo, aspectos relevantes do seu património artístico, eventos e demais actividades desenvolvidas.

6. RELAÇÕES EXTERNAS

No âmbito das relações externas foi intensa a actividade desenvolvida no decurso da presente Sessão Legislativa, como se documenta na enumeração dos eventos realizados e que constam do Anexo I.

Desde logo se destaca a visita que a Senhora Presidente efectuou a Pequim, em 14 de Fevereiro, tendo realizado um conjunto importante de contactos com entidades do Governo Central, designadamente, Vice-Primeiro Ministro, Quian Qichen, Chefe do Departamento para o Trabalho da Frente Unida do Comité Central do Partido Comunista Chinês, Wang Zhaoguo, Sub-Director da Comissões Jurídica da Assembleia Popular Nacional, Qiao Xiaoyang, Vice-Coordenador do Gabinete para os Assuntos Legislativos do

Conselho de Estado, Song Dahan, Chefe do Gabinete para os Assuntos de Hong Kong e Macau do Conselho de Estado, Liao Hui e Sub-Chefe do Gabinete para os Assuntos de Hong Kong e Macau do Conselho de Estado, Chen Zuo'er.

Destaca-se, também, a visita que a Senhora Presidente, integrada na comitiva do Senhor Chefe do Executivo, realizou em Junho a Bruxelas, no âmbito do estreitamento das relações entre a Região Administrativa Especial de Macau e a União Europeia.

Também no decorrer desta Sessão Legislativa, inserindo-se nos contactos normais com o corpo diplomático acreditado nas Regiões Administrativas Especiais de Macau e Hong Kong, a Senhora Presidente concedeu audiências a vários representantes consulares.

Enquadradas nos contactos mantidos com entidades locais, destaca-se as audiências concedidas pela Senhora Presidente a Associações representativas de diversos quadrantes sócio-laborais.

Salientam-se, ainda, as audiências a individualidades representativas de órgãos legislativos congéneres designadamente, a delegação do Parlamento Europeu e a delegação liderada pelo Presidente da Comissão dos Assuntos Estrangeiros do Parlamento da República da Estónia, destacando-se, também, a visita efectuada à Assembleia Legislativa da RAEM pela Senhora Presidente do Conselho Legislativo da Região Administrativa Especial de Hong-Kong, Rita Fan, acompanhada pelos membros do Conselho de Gestão Administrativo.

Durante a Sessão Legislativa em apreço, a actividade da Assembleia Legislativa mereceu à semelhança da Sessão Legislativa anterior, uma ampla cobertura noticiosa por parte dos diversos órgãos de comunicação social, não só através da divulgação dos trabalhos, ao darem expressão a alguns anseios e

expectativas dos cidadãos, permitiram a sua melhor percepção por parte do órgão legislativo.

7. ATENDIMENTO AO PÚBLICO

Continuando a considerar os contactos com a população, como forma privilegiada para auscultar os seus anseios, a Assembleia Legislativa procurou fomentar na prática esta preocupação, implementando novos procedimentos no atendimento ao público, tendo em conta o dever de informar, a fim de esclarecer os cidadãos sobre os direitos que lhes assistem nos contactos com órgão legislativo da Região Administrativa Especial de Macau, tendo sido efectuados 24 atendimentos por via telefónica e 23 presencialmente.

Nesta linha de orientação, enquadra-se, também, a página da Assembleia Legislativa na Internet, onde para além de ser disponibilizada informação sobre o órgão legislativo, os cidadãos tomam conhecimento do perfil dos Deputados e horário dos seus turnos de atendimento ao público, sendo, ainda facultada aos interessados a possibilidade do envio de mensagens por correio electrónico.

ANEXO I

執行委員會 MESA

主席	Presidente	曹其真	Susana Chou
副主席	Vice-Presidente	劉焯華	Lau Cheok Va
第一秘書	1º Secretário	歐安利	Leonel Alberto Alves
第二秘書	2º Secretário	高開賢	Kou Hoi In

章程及任期委員會 COMISSÃO DE REGIMENTOS E MANDATOS

主席	Presidente	-	關翠杏	Kwan Tsui Hang
秘書	Secretário	-	許輝年	Philip Xavier
委員	Membro	-	吳國昌	Ng Kuok Cheong
委員	Membro	-	周錦輝	Chow Kam Fai David
委員	Membro	-	戴明揚	José Manuel de Oliveira Rodrigues

第一常設委員會 1ª COMISSÃO PERMANENTE

主席	Presidente	-	馮志強	Fong Chi Keong
秘書	Secretário	-	戴明揚	José Manuel de Oliveira Rodrigues
委員	Membro	-	周錦輝	Chow Kam Fai David
委員	Membro	-	唐志堅	Tong Chi Kin
委員	Membro	-	高開賢	Kou Hoi In
委員	Membro	-	崔世昌	Chui Sai Cheong
委員	Membro	-	賀定一	Ho Teng Iat

第二常設委員會
2ª COMISSÃO PERMANENTE

主席 Presidente	-	梁慶庭	Leong Heng Teng
秘書 Secretário	-	黃顯輝	Vong Hin Fai
委員 Membro	-	吳國昌	Ng Kuok Cheong
委員 Membro	-	區宗傑	Au Chong Kit aliás Stanley Au
委員 Membro	-	張偉基	Cheong Vai Kei
委員 Membro	-	歐安利	Leonel Alberto Alves
委員 Membro	-	關翠杏	Kwan Tsui Hang

第三常設委員會
3ª COMISSÃO PERMANENTE

主席 Presidente	-	吳榮恪	Vitor Ng
秘書 Secretário	-	梁官漢	João Baptista Manuel Leão
委員 Membro	-	林綺濤	Anabela Fátima Xavier Sales Ritchie
委員 Membro	-	容永恩	Iong Weng Ian
委員 Membro	-	許世元	Hoi Sai Iun
委員 Membro	-	許輝年	Philip Xavier
委員 Membro	-	廖玉麟	Liu Yuk Lun aliás David Liu

分析及完善保護未成年人法例的臨時委員會
COMISSÃO EVENTUAL DESTINADA À ANÁLISE E AO
APERFEIÇOAMENTO DA LEGISLAÇÃO DE PROTECÇÃO DOS MENORES

主席 Presidente	-	高開賢	Kou Hoi In
秘書 Secretário	-	戴明揚	José Manuel Oliveira Rodrigues
委員 Membro	-	容永恩	Iong Weng Ian
委員 Membro	-	梁官漢	João Baptista Manuel Leão
委員 Membro	-	黃顯輝	Vong Hin Fai
委員 Membro	-	廖玉麟	Liu Yuk Lun alias David Liu
委員 Membro	-	歐安利	Leonel Alberto Alves

審議《幸運博彩經營法律制度》法案臨時委員會
COMISSÃO EVENTUAL PARA A APRECIACÃO DA PROPOSTA DE LEI
RELATIVA AO REGIME JURÍDICO DA EXPLORAÇÃO DE JOGOS DE
FORTUNA OU AZAR

主席	Presidente	-	劉焯華	Lau Cheok Va
秘書	Secretário	-	許輝年	Philip Xavier
委員	Membro	-	吳榮恪	Vitor Ng
委員	Membro	-	唐志堅	Tong Chi Kin
委員	Membro	-	崔世昌	Chui Sai Cheong
委員	Membro	-	梁慶庭	Leong Heng Teng
委員	Membro	-	賀定一	Ho Teng Iat
委員	Membro	-	馮志強	Fong Chi Keong
委員	Membro	-	黃顯輝	Vong Hin Fai
委員	Membro	-	歐安利	Leonel Alberto Alves
委員	Membro	-	戴明揚	José Manuel de Oliveira Rodrigues

行政委員會
CONSELHO ADMINISTRATIVO

議員	Deputado	-	崔世昌	Chui Sai Cheong
秘書長	Secreario-Geral	-	施明蕙	Celina Silva Dias Azedo
處長	Chefe de Divisão	-	田愛珍	Raquel de Fátima

QUADRO I
LEIS APROVADAS NA SESSÃO LEGISLATIVA 2000/2001

Lei N°	Designação	Aprovação em Plenário	Publicação		Rectificação	
			B.O. N°	Data	B.O. N°	Data
11/2000	"Lei Orgânica da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau"	16/11/2000	49	4/12/2000	-	-
12/2000	"Lei do Recenseamento Eleitoral"	21/11/2000	51	18/12/2000	-	-
13/2000	"Lei do Orçamento de 2001"	7/12/2000	52	28/12/2000	-	-
1/2001	"Serviços de Polícia Unitários da Região Administrativa Especial de Macau"	18/1/2001	5	29/1/2001	-	-
2/2001	"Remunerações Acessórias do Pelotão Cinotécnico e do Grupo de Protecção a Altas Entidades e Instalações Importantes"	18/1/2001	5	29/1/2001	-	-
3/2001	"Regime da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau"	21/2/2001	10	5/3/2001	-	-
4/2001	"Alterações ao Decreto-Lei no. 5/91/M, de 28 de Janeiro" (Lei da Droga)	19/4/2001	18	2/5/2001	-	-
5/2001	"Define a Autoridade de Polícia Criminal no âmbito dos Serviços de Polícia Unitários"	19/4/2001	18	2/5/2001	-	-
6/2001	"Agravação da pena pela circunstância da utilização de inimputáveis para a prática de crimes"	8/5/2001	22	28/5/2001	-	-

(cont.)

QUADRO I
LEIS APROVADAS NA SESSÃO LEGISLATIVA 2000/2001

(cont.)

Lei N°	Designação	Aprovação em Plenário	Publicação		Rectificação	
			B.O. N°	Data	B.O. N°	Data
8/2001	"Alterações ao Regulamento do Imposto do Selo e à Tabela Geral do Imposto do Selo"	14/6/2001	27	2/7/2001	-	-
9/2001	"Alterações à Lei no.4/1999" (Lei dos Juramentos por Ocasão do Acto de Posse)	14/6/2001	28	9/7/2001	-	-
10/2001	"Alterações ao regime jurídico dos fundos privados de pensões"	14/6/2001	28	9/7/2001	-	-
11/2001	"Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau"	24/7/2001	32	6/8/2001	-	-
12/2001	"Alteração ao regime jurídico do seguro de acidentes de trabalho e doenças profissionais"	31/7/2001	33	13/8/2001	-	-
13/2001	"Regime do curso e estágio de formação para ingresso nas Magistraturas Judicial e do Ministério Público"	9/8/2001	34	20/8/2001	-	-
14/2001	"Lei de Bases das Telecomunicações"	9/8/2001	34	20/8/2001	-	-
15/2001	"Promessas de alienação e oneração hipotecária de imóveis"	31/7/2001	36	3/9/2001	-	-
16/2001	"Regime Jurídico da exploração dos jogos de fortuna ou azar em casino"	30/8/2001				

QUADRO II**RESOLUÇÕES APROVADAS NA SESSÃO LEGISLATIVA 2000/2001**

Resolução N°	Designação	Aprovação em Plenário	Publicação		Rectificação	
			B.O. N°	Data	B.O. N°	Data
7/2000	"Orçamento Privativo da Assembleia Legislativa da Região Administrativa Especial de Macau para 2001"	24/10/2000	44	30/10/2000	-	-
1/2001	"Alterações à Resolução n° 3/2000, de 26 de Junho, que regulamenta o Processo de Interpelação sobre a Acção Governativa"	6/2/2001	6	7/2/2001	-	-
2/2001	"Orçamento Privativo da Assembleia Legislativa para o ano 2001"	6/2/2001	7	12/2/2001	-	-
3/2001	"Conta de Gerência de 2000 da Assembleia Legislativa"	19/4/2001	18	2/5/2001	-	-
4/2001	"Prorrogação do Período Normal de funcionamento da Assembleia Legislativa"	26/7/2001	31	30/7/2001	-	-

QUADRO III
PARTICIPAÇÃO DOS DEPUTADOS NA SESSÃO LEGISLATIVA 2000/2001

Deputados	Assiduidade					Intervenções Antes da Ordem do dia	Interpeleções Escritas
	Plenários	Comissões Permanentes			Comissão Eventual (a)		
		1ª	2ª	3ª			
Susana Chou	33						
Lau Cheok Va	36				12		
Leonel Alberto Alves	28		32		9	-	-
Kou Hoi In	36	23				8+2*+1**	4+1**
Ng Kuok Cheong	36		37			26	64
Vítor Ng	34			27	12	1+1**	-
Chow Kam Fai David	34	16				13	3
Anabela Sales Ritchie	35			26		1	-
Iong Weng Yen	36			27		8	7
Tong Chi Kin	36	23			11	-	1*
Hoi Sai Iun	35			23		1+1**	-
Philip Xavier	34			26	12	-	-
Chui Sai Cheong	36	13			12	1**	-
Au Chong Kit aliás Stanley Au	26		16			4	1
João Baptista Manuel Leão	36			27		*	-
Leong Heng Teng	36		37		12	6+2*	3+1**
Cheong Vai Kei	31		37			-	-
Fong Chi Keong	32	23			12	-	-
Ho Teng Iat	34	23			11	-	1*
Vong Hin Fai	35		37		12	-	-
Liu Yuk Lun aliás David Liu	36			26		-	-
José Manuel Rodrigues	33	21			12	-	-
Kwan Tsui Hang	36		37			7	5
Reuniões Efectuadas	36	23	37	27	12	78	89

Nota : Os asteriscos referenciam as intervenções efectuadas pelos Deputados sobre o mesmo tema

(a) Comissão eventual para a apreciação da proposta de lei relativa ao "Regime Jurídico da Exploração de Jogos de Fortuna ou Azar"

